

A harmadik fellebbezési jogalap keretében a fellebbező az 1290/2005 rendelet<sup>(4)</sup> 31. cikke (2) bekezdésének, a releváns iránymutatásoknak, a *ne bis in idem* elvének, az arányosság elvének téves értelmezésére és alkalmazására, valamint elégtelen és ellentmondásos indokolásra hivatkozik.

- B. A megtámadott ítéletnek a negyedik és ötödik jogalapra vonatkozó részét illetően, a vidékfejlesztési program 125. intézkedésének keretében előírt korrekció vonatkozásában a fellebbező két fellebbezési jogalapra hivatkozik. Az első (negyedik fellebbezési jogalap) az 1698/2005/EK tanácsi rendelet<sup>(5)</sup> 71. cikke (2) és (3) bekezdésének téves értelmezésén és alkalmazásán, a megtámadott ítélet elégtelen és ellentmondásos indokolásán alapul, míg a második jogalap (ötödik fellebbezési jogalap) azon alapul, hogy a megtámadott ítélet tévesen értelmezte és alkalmazta az 1290/2005/EK rendelet 31. cikkének (4) bekezdését, illetve annak indokolása elégtelen és ellentmondásos.
- C. Végül, a megtámadott ítélet azon részét illetően, amely elutasítja a hatodik és hetedik jogalapot a vidékfejlesztési program 121. intézkedésének tekintetében előírt korrekció vonatkozásában, a két részből álló hatodik jogalap keretében a fellebbező a 817/2004 bizottsági rendelet<sup>(6)</sup> 73. cikkének téves értelmezésére és alkalmazására, elégtelen indokolásra és a bizonyítékok elferdítésére hivatkozik.

<sup>(1)</sup> HL 2016. L 75., 16. o.

<sup>(2)</sup> HL 2004. L 141., 18. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 44. kötet, 243. o.

<sup>(3)</sup> HL 2009. L 30., 16. o.

<sup>(4)</sup> HL 2005. L 209., 1. o.

<sup>(5)</sup> HL 2005. L 277., 1. o.

<sup>(6)</sup> HL 2004. L 153., 31. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 46. kötet, 87. o.

**A Törvényszék (ötödik tanács) T-387/16. sz., Terna kontra Bizottság ügyben 2018. október 18-án hozott ítélete ellen a Terna SpA által 2018. december 18-án benyújtott fellebbezés**

**(C-812/18. P. sz. ügy)**

(2019/C 72/14)

Az eljárás nyelve: olasz

**Felek**

Fellebbező: Terna SpA (képviselők): F. Covone, A. Police, L. Di Via, D. Carria, F. Degni ügyvédek)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

**A fellebbező kérelmei**

- A Bíróság helyezze hatályon kívül és/vagy változtassa meg az Európai Unió Törvényszékének (ötödik tanács) a T-387/16. sz. ügyben 2018. október 18-án hozott ítéletét, és ennek következtében – elsődlegesen – semmisítse meg az Európai Bizottság – Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóságának (Energiaügyi főigazgatóság – SRD.3 – Financial management) a 2015. július 6-i Move.srd.3.dir(2015)2669621 számú korábbi intézkedés pusztá megerősítését képező, 2016. május 23-i ENER/SRD.3/JCM/cl/D(2016)2952913 referenciaszámú határozatát, valamint az Európai Bizottság – Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóságának (Energiaügyi főigazgatóság – SRD.3 – Financial management) 2016. június 14-i SRD.3/JCM/cl/D(2016)4477388 referenciaszámú intézkedését, amellyel közölte a 494.871,39 euró 2016. július 28-ig való megfizetését elrendelő 3241608548. sz. *Debit Note*-ot, ekként pedig megsemmisítette az Európai Bizottság – Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóságának (Energiaügyi főigazgatóság – SRD.3 – Financial management) 2015. július 6-i Move.srd3.dir(2015)2669621 határozatát abban a részében, amelyben kizárja a 2009-E255/09-ENER/09-TEN-E-564583. sz. és a 2007-E221/07/2007-TREN/07/TEN-E-S07.91403. sz. projektekkel összefüggésben a Terna részéről felmerült költségek megtérítését, és előírja az említett projektekkel kapcsolatban elismert összegek visszafizetésére irányuló kötelezettséget a megtámadott intézkedés mellékletét képező táblázatban meghatározott mértékben;

— másodlagosan, semmisítse meg az Európai Bizottság – Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóságának 2016. május 23-i ENER/SRD.3/JCM/cID (2016)2952913 referenciaszámú határozatát, az Európai Bizottság – Mobilitáspolitikai és Közlekedési Főigazgatóságának 2015. július 6-i Move.srd3.dir(2015)2669621 referenciaszámú határozatával egyidejűleg, abban a részében, amelyben nem írja elő a Terna részéről si è ridotto il rimborso dei costi sostenuti da Terna in relazione ai progetti n. 2009-E255/09-ENER/09-TEN-E-SI2.564583. sz. és a 2007-E221/07/2007-TREN/07/TEN-E-S07.91.403. sz. projektekkel összefüggésben a Terna részéről felmerült költségek visszatérítésének levonását a CESI S.p. A. által elért nyereséggel arányos mértékben. Döntson az eljárásból következő költségek vonatkozásában.

### Jogalapok és fontosabb érvek

Első jogalap: a megtámadott ítélet téved abban a részében, amelyben kizárta, hogy hiba állna fenn a Terna és a CESI közötti keretmegállapodások és megbízások közötti viszony keretében. – A 2004/17/EK irányelv<sup>(1)</sup> 14. és 37. cikkének téves alkalmazása a szolgáltatások alvállalkozásba adásának területén. – Hiba a vizsgálatban és a megtámadott intézkedés indokolásának hiánya. – A 2008. évi D/207630 határozat III. melléklete III.7. cikke (1), (4) és (6) bekezdésének téves alkalmazása, valamint a 2010. évi D/7181 határozat III. melléklete III.3.7. cikke (1), (4) és (6) bekezdésének téves alkalmazása, amely a projektek visszatérítése jogalap nélküli csökkentésének következménye azon indok miatt, hogy a Terna részéről nem történt meg a közbeszerzési eljárások megfelelő alkalmazása. – Hibás vizsgálat és hiányos indokolás.

Második jogalap: a megtámadott ítélet hibás abban a részében, amelyben nem ismerte el, hogy fennállnak olyan műszaki természetű feltételek, amelyek lehetővé teszik a szerződésekre egy meghatározott gazdasági szereplő számára történő odaítélését pályázati felhívás közzététele nélkül. – A 2004/17/EK irányelv 40. cikke (3) bekezdése c) pontjának téves alkalmazása

Harmadik jogalap: a megtámadott ítélet hibás abban a részében, amelyben kizárja a bizalomvédelem elvének megsértését. – A 2004/17/EK irányelv téves alkalmazása, valamint a Ternában keltett jogos bizalom védelme elvének megsértése azáltal, hogy kizárásra került a keretmegállapodásban foglalt szerződésekre vonatkozó, visszatérítés iránti kérelmek elfogadhatósága annak ellenére, hogy a HL-ben közzétételre került az odaítélésről szóló értesítés, valamint egyes összegek irrelevanciája az európai eljárások hatályának tekintetében.

Negyedik jogalap: a megtámadott ítélet hibás, mivel sérti az észszerűség és az arányosság elvét azon döntés miatt, hogy teljes egészében kizárja a visszatérítéseket egy arányos csökkentés alkalmazása helyett.

<sup>(1)</sup> A vízügyi, energiaipari, közlekedési és postai ágazatban működő ajánlatkérők beszerzési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/17/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL 2004. L 134., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 19. o.)